



CISQ is a member of



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK
www.iqnet-certification.com

*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

CERTIFICATO N. EMS-6165/S CERTIFICATE No.

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE DI
IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM OF

CARONTE & TOURIST SPA

VIALE DELLA LIBERTA' 34 98121 Messina (ME) ITALIA
NELLE SEGUENTI UNITÀ OPERATIVE / IN THE FOLLOWING OPERATIONAL UNITS

VIALE DELLA LIBERTA' 34 98121 Messina (ME) ITALIA

E UNITÀ OPERATIVE INDICATE NELLE PAGINE SUCCESSIVE / AND OPERATIONAL UNITS IN THE FOLLOWING PAGES

È CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD
ISO 14001:2015

E AL REGOLAMENTO TECNICO ACCREDIA RT-09, APPLICABILE IN ITALIA
PER I SEGUENTI CAMPI DI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING FIELD(S) OF ACTIVITIES

EROGAZIONE DEL SERVIZIO DI TRAGHETTAMENTO MEZZI E PASSEGGERI NELLE TRATTE MESSINA (RADA S. FRANCESCO) – VILLA SAN GIOVANNI E MESSINA (TREMESTIERI) – VILLA SAN GIOVANNI, EFFETTUATO CON LE SEGUENTI NAVI: ARCHIMEDE (IMO N. 8618138), VILLA SAN GIOVANNI (IMO N. 7929126), GIUSEPPE FRANZA (IMO N. 9048483), STRETTO MESSINA (IMO N. 8618126), TREMESTIERI (IMO N. 9051442), TELEPASS (IMO N. 8917338), ZANCLE (IMO N. 9048495), ELIO (IMO N. 981906). EROGAZIONE DEL SERVIZIO DI ATTIVITA' PORTUALI E DI RICEZIONE PASSEGGERI (ASSISTENZA ORMEGGIO E DISORMEGGIO TRAGHETTI, GESTIONE BANCHINE, SERVIZIO INFORMAZIONI, SERVIZIO BIGLIETTERIA, OPERAZIONI SBARCO E IMBARCO PASSEGGERI ED AUTOVEICOLI) CONNESSE AL TRAFFICO DI NAVI TRAGHETTO TRA LE SPONDE DELLO STRETTO DI MESSINA. GESTIONE DI INFRASTRUTTURE PORTUALI RELATIVAMENTE ALLA CUSTODIA ED ALL'ESERCIZIO IN SICUREZZA DELLE AREE DEMANIALI DATE IN CONCESSIONE, AL FINE DELL' EROGAZIONE DEI SERVIZI PREDETTI, A VETTORI MARITTIMI OPERANTI IL SERVIZIO DI CABOTAGGIO TRA LE SPONDE DELLO STRETTO DI MESSINA. PROGETTAZIONE ED ESECUZIONE DI INTERVENTI DI MANUTENZIONE DI INFRASTRUTTURE PORTUALI (BANCHINE, APPRODI ED AREE PERTINENZIALI).

VEHICLES AND PASSENGERS FERRY SERVICES BETWEEN MESSINA (RADA S. FRANCESCO) - VILLA SAN GIOVANNI AND MESSINA (TREMESTIERI) - VILLA SAN GIOVANNI PERFORMED WITH THE FOLLOWING SHIPS: ARCHIMEDE (IMO N. 8618138), VILLA SAN GIOVANNI (IMO N. 7929126), GIUSEPPE FRANZA (IMO N. 9048483), STRETTO MESSINA (IMO N. 8618126), TREMESTIERI (IMO N. 9051442), TELEPASS (IMO N. 8917338), ZANCLE (IMO N. 9048495), ELIO (IMO N. 981906). PROVISION OF PORT ACTIVITIES AND RECEPTION OF PASSENGERS (MOORING AND UNMOORING ASSISTANCE FOR FERRIES, QUAY MANAGEMENT, INFORMATION TO PASSENGERS, TICKET SERVICE, EMBARKATION AND DISEMBARKATION OF PASSENGERS AND MOTOR VEHICLES) RELATED TO TRAFFIC OF FERRIES BETWEEN THE SIDES OF THE STRAIT OF MESSINA. MANAGEMENT OF PORT INFRASTRUCTURES IN RELATION TO THE GUARDING AND SAFE MANAGEMENT OF STATE OWNED AREAS UNDER CONCESSION, FOR THE PROVISION OF THE ABOVE SERVICES, TO MARITIME CARRIERS PROVIDING CABOTAGE SERVICES BETWEEN THE SIDES OF THE STRAIT OF MESSINA. DESIGN AND IMPLEMENTATION OF MAINTENANCE WORKS FOR PORT INFRASTRUCTURES (QUAYS, LANDING PLACES AND AREAS OF COMPETENCE).

L'uso e la validità del presente certificato sono soggetti al rispetto del documento RINA: Regolamento per la Certificazione di Sistemi di Gestione Ambientale
The use and the validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document: Rules for the Certification of Environmental Management Systems
La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica annuale / semestrale ed al riesame completo del sistema di gestione con periodicità triennale
The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system

Prima emissione First Issue	11.01.2016	Data decisione di rinnovo Renewal decision date	03.01.2022
Data scadenza Expiry Date	10.01.2025	Data revisione Revision date	03.01.2022

Maurizio Mazzapicchi

Catania & Palermo Management
System Certification, Head

RINA Services S.p.A.
Via Corsica 12 - 16128 Genova Italy



SGA N° 002 D

Membero degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies

Per informazioni sulla validità del certificato, visitare il sito www.rina.org

For information concerning validity of the certificate, you can visit the site www.rina.org

IAF:31
IAF:28



CERTIFICATO N. CERTIFICATE No.

EMS-6165/S

IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

Altre unità operative coperte dal sistema di gestione di:
Other operational units covered by the management system of:

CARONTE & TOURIST SPA

Organizzazione operante secondo le prescrizioni del sistema di Gestione conforme alla Norma /
Organization operating in accordance with the requirements of the Management System standard

Per informazioni sulla validità del certificato, visitare il sito www.rina.org

For information concerning validity of the certificate, you can visit the site www.rina.org

ISO 14001:2015

Unità Operative/Operational units

Campi di attività specifiche / Specific field(s) of activities

(Ragione sociale-Indirizzo Sito / Registered name - Site address)

CARONTE & TOURIST SPA BIGLIETTERIA VIA ZANOTTI BIANCO, 10 89018 VILLA SAN GIOVANNI (RC) ITALIA	SERVIZIO BIGLIETTERIA TICKET SERVICE
CARONTE & TOURIST SPA DEPOSITO VIA SALVO D'ACQUISTO SN 89018 VILLA SAN GIOVANNI (RC) ITALIA	MAGAZZINO WAREHOUSE
CARONTE & TOURIST SPA DIREZIONE VIALE DELLA LIBERTA', 34 98121 MESSINA (ME) ITALIA	EROGAZIONE DEL SERVIZIO DI TRAGHETTAMENTO MEZZI E PASSEGGERI NELLE TRATTE MESSINA (RADA S. FRANCESCO) - VILLA SAN GIOVANNI E MESSINA (TREMESTIERI) - VILLA SAN GIOVANNI, EFFETTUATO CON LE SEGUENTI NAVI: ARCHIMEDE (IMO N. 8618138), VILLA SAN GIOVANNI (IMO N. 7929126), GIUSEPPE FRANZA (IMO N. 9048483), STRETTO MESSINA (IMO N. 8618126), TREMESTIERI (IMO N. 9051442), TELEPASS (IMO N. 8917338), ZANCLE (IMO N. 9048495), ELIO (IMO N. 981906). EROGAZIONE DEL SERVIZIO DI ATTIVITA' PORTUALI E DI RICEZIONE PASSEGGERI (ASSISTENZA ORMEGGIO E DISORMEGGIO TRAGHETTI, GESTIONE BANCHINE, SERVIZIO INFORMAZIONI, SERVIZIO BIGLIETTERIA, OPERAZIONI SBARCO E IMBARCO PASSEGGERI ED AUTOVEICOLI) CONNESSE AL TRAFFICO DI NAVI TRAGHETTO TRA LE SPONDE DELLO STRETTO DI MESSINA. GESTIONE DI INFRASTRUTTURE PORTUALI RELATIVAMENTE ALLA CUSTODIA ED ALL'ESERCIZIO IN SICUREZZA DELLE AREE DEMANIALI DATE IN CONCESSIONE, AL FINE DELL' EROGAZIONE DEI SERVIZI PREDETTI, A VETTORI MARITTIMI OPERANTI IL SERVIZIO DI CABOTAGGIO TRA LE SPONDE DELLO STRETTO DI MESSINA. PROGETTAZIONE ED ESECUZIONE DI INTERVENTI DI MANUTENZIONE DI INFRASTRUTTURE PORTUALI (BANCHINE, APPRODI ED AREE PERTINENZIALI). VEHICLES AND PASSANGERS FERRY SERVICES BETWEEN MESSINA (RADA S. FRANCESCO) - VILLA SAN GIOVANNI AND MESSINA (TREMESTIERI) - VILLA SAN GIOVANNI PERFORMED WITH THE FOLLOWING SHIPS: ARCHIMEDE (IMO N. 8618138), VILLA SAN GIOVANNI(IMO N. 7929126), GIUSEPPE FRANZA (IMO N. 9048483), STRETTO MESSINA (IMO N. 8618126), TREMESTIERI (IMO N. 9051442), TELEPASS (IMO N. 8917338), ZANCLE (IMO N. 9048495), ELIO (IMO N. 981906). PROVISION OF PORT ACTIVITIES AND RECEPTION OF PASSENGERS (MOORING AND UNMOORING ASSISTANCE FOR FERRIES, QUAY MANAGEMENT, INFORMATION TO PASSENGERS, TICKET SERVICE, EMBARKATION AND DISEMBARKATION OF PASSENGERS AND MOTOR VEHICLES) RELATED TO TRAFFIC OF FERRIES BETWEEN THE SIDES OF THE STRAIT OF MESSINA. MANAGEMENT OF PORT INFRASTRUCTURES IN RELATION TO THE GUARDING AND SAFE MANAGEMENT OF STATE OWNED AREAS UNDER CONCESSION, FOR THE PROVISION OF THE ABOVE SERVICES, TO MARITIME CARRIERS PROVIDING CABOTAGE SERVICES BETWEEN THE SIDES OF THE STRAIT OF MESSINA. DESIGN AND IMPLEMENTATION OF MAINTENANCE WORKS FOR PORT INFRASTRUCTURES (QUAYS, LANDING PLACES AND AREAS OF COMPETENCE).
CARONTE & TOURIST SPA UFFICI AMMINISTRATIVI VIA SALVO D'ACQUISTO, 6 89018 VILLA SAN GIOVANNI (RC) ITALIA	SERVIZI AMMINISTRATIVI ADMINISTRATIVE SERVICES
CARONTE & TOURIST SPA UFFICI TECNICI VIALE DELLA LIBERTA', 34 98121 MESSINA (ME) ITALIA	SERVIZI TECNICI TECHNICAL SERVICES

Data revisione
Revision date

03.01.2022



SGA N° 002 D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies



**CERTIFICATO N.
CERTIFICATE No.**

EMS-6165/S

*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

Altre unità operative coperte dal sistema di gestione di:
Other operational units covered by the management system of:

CARONTE & TOURIST SPA

Organizzazione operante secondo le prescrizioni del sistema di Gestione conforme alla Norma /
Organization operating in accordance with the requirements of the Management System standard

ISO 14001:2015

Per informazioni sulla validità del certificato, visitare il sito www.rina.org

For information concerning validity of the certificate, you can visit the site www.rina.org

Unità Operative/Operational units

Campi di attività specifiche / Specific field(s) of activities

(Ragione sociale-Indirizzo Sito / Registered name - Site address)

CARONTE & TOURIST SPA UFFICIO CONTROLLO E QUALITA' VIA SALVO D'ACQUISTO, 17 89018 VILLA SAN GIOVANNI (RC) ITALIA	CONTROLLO E QUALITA' CONTROL AND QUALITY
--	--

Data revisione
Revision date

03.01.2022



SGA N° 002 D

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies